

EN Install batteries as indicated by the (+/-) polarity signs. Remove empty batteries and/or batteries which have not been used for an extended period of time. Never use different types of batteries at the same time. Never recharge non-rechargeable batteries and never throw batteries into the fire; these actions may otherwise cause the batteries to explode. The use of zinc-carbon batteries can cause leakage when using for longer time. Advice: only use Alkaline batteries. Do not throw away batteries; dispose of as small chemical waste.

This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EC to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

NL Plaats de batterijen in het compartiment zoals aangegeven door de + en - tekens. Verwijder lege batterijen en/of batterijen die voor een langere periode niet gebruikt zijn. Gebruik nooit verschillende batterijen tegelijkertijd. Probeer niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden en werp lege batterijen NOOIT in het vuur; door beide handelingen kunnen de batterijen exploderen. Bij langer gebruik kan het gebruik van zink-koolstof batterijen lekkage veroorzaken. Advies: gebruik alleen Alkaline batterijen. Batterijen niet weggooien maar inleveren als KCA.

Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten kunnen elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.

DE Die Batterien, entsprechend der + und - Zeichen, in das vorgesehene Fach einlegen. Entfernen Sie die Batterien, wenn diese leer sind oder wenn der Artikel für eine längere Zeit nicht verwendet wird. Verwenden Sie niemals verschiedene Batterien gleichzeitig. Versuchen Sie niemals, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen, und werfen Sie gebrauchte Batterien NIEMALS ins Feuer; Beides kann dazu führen, dass die Batterien explodieren. Bei längerem Gebrauch kann die Verwendung von Zink-Kohle-Batterien zum Auslaufen führen. Hinweis: Verwenden Sie nur Alkaline-Batterien. Werfen Sie Batterien nicht weg, sondern geben Sie sie als KCA ab.

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EC unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßige Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

FR Placez les piles conformément aux signes de polarité (+/-) indiqués sur le fond du boîtier. Retirez les piles usagées ou qui n'ont pas été utilisées depuis un certain temps. N'utilisez pas différents types de piles en même temps. Pour éviter toute explosion des piles, ne rechargez jamais les piles non rechargeables et ne jetez jamais les piles dans le feu. L'utilisation prolongée de piles zinc-carbone peut entraîner un risque de fuite. Conseil : utilisez exclusivement des piles alcalines. Ne jetez pas les piles avec les déchets ménagers : déposez-les dans les containers réservés aux déchets chimiques.

Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

ES Instale las pilas según los signos de polaridad indicados (+/-). No utilice pilas que ya no sirvan o que no hayan sido utilizadas por bastante tiempo. No utilice diferentes tipos de pilas en un mismo aparato. No recargue pilas que no sean recargables y nunca tire las pilas al fuego; estas acciones podrían provocar la explosión de las pilas. El uso de pilas zinc-carbón puede causar goteras cuando se usa por mucho tiempo. Consejo: use únicamente pilas alcalinas. No tirar las pilas usadas, deponerlas en los contenedores para materiales tóxicos.

Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EC para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.

IT Inserire le pile seguendo le indicazioni negli scompartimenti - e +. Rimuovere le pile esaurite oppure pile non usate da tanto tempo. Non usare alcun altro tipo di pila simultaneamente. Non provare a caricare pile non-ricaricabili, non gettare le pile scarse nel fuoco: a causa delle due azioni le pile potrebbero esplodere. In caso di uso prolungato le pile allo zinco-carbonio possono causare perdite. Consiglio: usare esclusivamente pile alcaline. Non buttar via le pile, ma gettarle negli appositi contenitori per il loro corretto smaltimento.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:

- nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa.
- nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

CZ Umístěte baterie podle polaritních (+/-) znaků. Vyměňte vybité baterie a baterie, které nebyly delší dobu použity. Nekombinujte různé druhy baterií. Nikdy nedobíjejte baterie, které k tomu nejsou určeny, nikdy nevhazujte vybité baterie do ohně. Baterie by v obou případech mohly explodovat. Používání zinkuhlíkových baterií po delší dobu může způsobit jejich vytečení. Upozornění: používejte pouze alkalické baterie. Baterie nevyhazovat, ale odevzdat jako chemický odpad.

Tento výrobek je v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EC označen symbolem přeškrtnutého odpadkového kontejneru, který upozorňuje, že nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení, která nepodléhají selektivnímu třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek, směsí nebo součástí potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Ohledně zpětného odběru a recyklace tohoto výrobku se informujte na místním městském úřadě nebo u služby pro likvidaci odpadu.

PT Coloque as pilhas no compartimento das pilhas conforme indicado nos pólos. Substitua as pilhas quando o nível da pilha desceu abaixo do nível utilizável (p.e. caso as pilhas não foram usadas durante algum tempo). Não misture as pilhas novas com as pilhas usadas. Não misture marcas de pilhas nem tipos diferentes da mesma marca. Não coloque pilhas não recarregáveis num carregador de pilhas, nunca incinere as pilhas: essas ações podem fazer com que as baterias explodam. A utilização de pilhas de carbono-zinco pode causar derrames quando usadas durante longos períodos. Conselho: utilize somente pilhas alcalinas. Não deitar as pilhas no lixo. Entregar ao posto de coleta para resíduos perigosos.

Este produto é rotulado com este símbolo do contentor do lixo barrado, em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EC, para indicar que não deve ser eliminado juntamente com os seus restantes resíduos domésticos. Devido à presença de substâncias, misturas ou componentes nocivos, os dispositivos elétricos e eletrônicos que não estão sujeitos a triagem seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana. Consulte o seu departamento municipal ou serviço de eliminação de resíduos locais para realizar a devolução e a reciclagem deste produto.

PL Umieść baterie w przegrodzie, według znaków (+/-). Usuń wyczerpane i/lub nie używane przez dłuższy czas baterie. Nie używaj baterii różnego typu w tym samym czasie. Nigdy nie próbuj ładować baterii, która nie jest do tego przeznaczona. Nigdy nie wrzucaj pustych baterii do ognia, może to spowodować wybuch. Użycie baterii cynkowo-węglowych może spowodować wyciek baterii przy długotrwałym użyciu. Zalecenie: używać wyłącznie baterii alkalicznych. Nigdy nie wyrzucaj baterii; dostarcz je do specjalnych punktów zwrotu.

Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EC, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

TR Pilleri pil yuvasına uzerinde bulunan + ve - işaretlerine göre yerleştiriniz. Uzun süre kullanılmamış ve boş pilleri yok ediniz. Birbirinden farklı pilleri aynı anda beraber kullanmayınız. Şarjla dolmayan normal pilleri hiçbir zaman doldurmaya çalışmayınız, boş pilleri kesinlikle ateşe atmayınız; her iki durumda da pillerin patlama olasılığı vardır. Çinko-karbon piller daha uzun süre kullanıldığında sızıntıya neden olabilir. Tavsiye: sadece Alkalin pilleri kullanın. Pilleri çöpe değil fakat özel atık toplama kablarına atın.

Bu ürün, diğer eşel atıklarınızla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini göstermek üzere Avrupa Direktifi 2012/19/EC uyarınca üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli bir çöp konteyneri simgesiyle etiketlenmiştir. Tehlikeli madde içermesi nedeniyle kanşımalar veya bileşenler ile seçmeli tasnife tabi olmayan elektrikli ve elektronik cihazlar, çevre ve insan sağlığı için potansiyel olarak tehlikelidir. Bu ürünün teslim edilmesi ve geri dönüşümü ile ilgili olarak lütfen belediyenizden veya atık bertaraf hizmetinizden bilgi alın.



DK Læg batterierne i batterirummet som angivet med + og – tegn. Fjern flade batterier og/eller batterier som ikke har været anvendt længe. Anvend aldrig forskellige batterier samtidigt. Prøv aldrig at oplade batterier som ikke er genopladelige, forsøg ALDRIG at brænde flade batterier. I begge tilfælde kan batterierne eksplodere. Brugen af zink-carbon batterier kan forårsage lækage, når de bruges i længere tid. Rådgivning: brug kun alkaliske batterier. Smid ikke batterier ud; aflever dem under alle omstændigheder til et indsamlingssted for batterier efter brug.

Dette produkt er mærket med dette overstregede skraldespandsymbol i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EC for at indikere, at det ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. På grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer, blandinger eller komponenter er elektriske og elektroniske enheder, der ikke er genstand for selektiv sortering, potentielt farlige for miljøet og menneskers sundhed. Kontrollér venligst hos det lokale rådhus eller på genbrugspladsen for returnering og genbrug af dette produkt.

NO Installer batteriene som indikert av (+/-) polaritetstegnene. Fjern tomme batterier og/eller batterier som ikke har vært brukt for en lengre periode. Bruk aldri forskjellige typer batterier. Lad aldri opp ikke-oppladbare batterier, kast aldri batterier i ild. Dette kan føre til at batteriene eksploderer. Sink-karbonbatterier kan forårsake lekkasje ved lengre tids bruk. Råd: bruk derfor kun alkaliske batterier. Ikke kast batteriene; avhendes som lite kjemisk avfall.

Dette produktet er merket med en overkrysset avfallsbeholder i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EC for å vise at det ikke må kastes i vanlig restavfall. På grunn av forekomst av farlige stoffer, stoffblandinger eller komponenter, kan elektrisk og elektronisk utstyr som ikke er underlagt kildesortering være farlig for miljø og helse. Vennligst forhør deg med lokale myndigheter eller en gjenvinningsstasjon om hvordan dette produktet skal avhendes og resirkuleres.

SE Placera batterierna i utrymmet i enlighet med anvisningarna i form av + och - tecken. Avlägsna batterier som har tagit slut eller som inte har användts på en längre tid. Använd aldrig olika batterier tillsammans. Försök aldrig att ladda upp icke-uppladdbara batterier, släng ALDRIG tomma batterier i eld. Dessa handlingar kan båda få till följd att batterierna exploderar. En längre tids användning av zink-kol batterier kan orsaka läcka. Rekommendation: använd endast alkaliska batterier. Släng inte batterierna; men lämna dom i batteriholken.

Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

HU Placera batterierna i utrymmet i enlighet med anvisningarna i form av + och - tecken. Avlägsna batterier som har tagit slut eller som inte har användts på en längre tid. Använd aldrig olika batterier tillsammans. Försök aldrig att ladda upp icke-uppladdbara batterier, släng ALDRIG tomma batterier i eld. Dessa handlingar kan båda få till följd att batterierna exploderar. A cink-karbon elemek szivároghatnak, ha hosszabb ideig nem használja őket. Javaslat: használon alkáli elemeket. Ne dobja ki az elemeket; hanem adja be mint kis vegyszerhulladék.

A 2012/19/EC irányelvvél összhangban ennek a terméknek a címkéje egy áthúzott keresek hulladékgyjűjtő ábrázol, amit azt jelzi, hogy a termék nem kerülhet a háztartási hulladék közé. A szelektív válogatásnak alá nem vetett elektromos és elektronikus készülékek a veszélyes anyagok, keverékek vagy alkotóelemek miatt potenciálisan veszélyesek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. A jelen termék leadásával és újrahasznosításával kapcsolatban érdeklődjön helyi önkormányzatánál, vagy hulladékgazdálkodási szolgáltatójánál.

FI-FI Asenna paristot siten, että navat tulevat oikeinpäin (+/-). Poista tyhjentyneet paristot ja/tai paristot, joita ei ole käytetty pitkään aikaan. Älä käytä koskaan eri tyyppisiä paristoja. Älä lataa koskaan ei-ladattavia paristoja. Älä hävittä paristoja koskaan polttamalla. Paristot voivat räjähtää näin menetellessä. Sinkki-hiili-pariston pitkäaikainen käyttö voi aiheuttaa vuotoja. Kehotus: käytä ainoastaan Alkaliparistoja. Älä hävittä paristoja talousjätteenä vaan kemiallisena pienjätteenä.

Tämä tuote on merkitty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EC mukaan jätteastialla, jonka yli on vedetty rasti. Tämä erillismerkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien vuoksi sähkö- ja elektroniikkalaitteet, joita ei lajitella valikoidusti, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Tietojäätteen kierrättämisestä saat paikallisilta viranomaisilta tai jätehuollosta.

FI-SE Placera batterierna i utrymmet i enlighet med anvisningarna i form av + och - tecken. Avlägsna batterier som har tagit slut eller som inte har användts på en längre tid. Använd aldrig olika batterier tillsammans. Försök aldrig att ladda upp icke-uppladdbara batterier, släng ALDRIG tomma batterier i eld. Dessa handlingar kan båda få till följd att batterierna exploderar. En längre tids användning av zink-kol batterier kan orsaka läcka. Rekommendation: använd endast alkaliska batterier. Släng inte batterierna; men lämna dom i batteriholken.

Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

GR Εγκαταστήστε τις μπαταρίες όπως υποδεικνύεται από (+/-) σημάδια πολικότητας. Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες ή/και τις μπαταρίες, οι οποίες δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μια εκτεταμένη περίοδο. Μην αναμίξετε το διαφορετικό τύπο μπαταριών. Μην επαναφορτίστε ποτέ τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μην πετάξετε ποτέ τις μπαταρίες σε μια πυρκαγιά. Αυτές οι ενέργειες μπορούν να προκαλέσουν στις μπαταρίες έκρηξη. Η χρήση μπαταριών ψευδαργύρου-άνθρακα μπορεί να προκαλέσει διαρροή όταν χρησιμοποιείται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Συμβουλή: Χρησιμοποιείτε μόνον αλκαλικές μπαταρίες. Μην πετάτε τις μπαταρίες σε κοινό κάδο, αλλά σε κάδο ανακύκλωσης.

Αυτό το προϊόν έχει επισημανθεί με το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/EC, προκειμένου να υποδηλώνεται ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητά σας. Λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων ή συστατικών, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές που δεν υπόκεινται σε επιλεκτική διαλογή αποβλήτων είναι δυνητικά επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επομένως το τοπικό γραφείο της πόλης σας ή η υπηρεσία διαχείρισης αποβλήτων για την ανάκτηση και ανακύκλωση αυτού του προϊόντος.

LV Ievietojiet baterijas atbilstoši polaritātes (+/-) atzīmēm. Izņemiet tukšās baterijas un/vai baterijas, kuras nav izmantotas ilgāku laiku periodu. Nekādā gadījumā neizmantojiet dažādu tipu baterijas. Nekādā gadījumā neveiciet nelādējamo bateriju atkārtotu uzlādi. Nekādā gadījumā nelikvidējiet baterijas, tās sadedzinot. Šāda rīcība var izraisīt bateriju uzsprāgšanu.. Izmantojot cinka-oglekļa baterijas, pēc ilgstošas lietošanas iespējama bateriju noplūde. Ieteicams izmantot tikai sārna baterijas. Neizmetiet baterijas; likvidējiet tās kā ķīmiskus atkritumus.

Saskaņā ar Eiropas Savienības Direktīvu 2012/19/EC šis izstrādājums ir marķēts ar pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbolu, kas norāda, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Bīstamu vielu, maisījumu vai sastāvdaļu klātbūtnes dēļ elektriskās un elektroniskās ierīces, kuras nav jāšķiro atsevišķi, ir potenciāli bīstamas videi un cilvēku veselībai. Lūdzu, noskaidrojiet vietējā pašvaldībā vai atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā, kā šo izstrādājumu pareizi nodot atpakaļ un reciklēt.

LT Įdėkite baterijas, kaip nurodo (+/-) poliarumo simboliai. Išimkite išseiktas baterijas ir (arba) baterijas, kurios ilgą laiką nebuvo naudojamos. Nenaudokite skirtingų tipų baterijų. Neįkraukite neįkraunamų baterijų. Nemeskite baterijų į atvirą ugnį. Dėl tokių veiksmų baterijos gali sprogti. Ilgą laiką naudojant cinko - anglies baterijas, iš jų gali iškėti skysčio. Patarimas: naudokite tik šarmines baterijas. Neišmeskite baterijų; likviduokite kaip smulkias chemines atliekas.

Šis gaminys paženklinintas šiuo perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės simboliu pagal Europos direktyvą 2012/19/EC, nurodanti, kad jo negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Nerūšiuojami elektros ir elektroniniai prietaisai dėl juose esančių pavojingų medžiagų, mišinių ar sudedamųjų dalių gali būti pavojingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Dėl šio gaminių grąžinimo ir perdavimo kreipkitės į vietos miesto įstaigą arba atliekų šalinimo tarnybą.

SI Baterije vstavite, kot kažejo znaki (+/-) za polarnost. Odstranite izrabljene baterije, prav tako odstranite baterije, če naprave ne boste uporabljali dlje časa. Nikoli ne uporabljajte različnih tipov baterij. Nikoli ne polnite baterij, ki niso namenjene polnjenju. Izrabljenih baterij ne mečite v ogenj. Takšno dejanje lahko povroči eksplozijo baterij. Uporaba cink-ogljikovih baterij lahko ob daljši uporabi povzroči iztekanje. Nasvet: uporabljajte samo alkalne baterije. Baterij ne odvrzite; odstranite jih skladno z navodili za odlaganje manjših kemičnih odpadkov.

Ta izdelek je v skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EC označen s tem simbolom prečrtanega smetnjaka, ki označuje, da ga ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Električne in elektronske naprave, ki niso predmet selektivnega razvrščanja, so zaradi prisotnosti nevarnih snovi, zmesi ali komponent potencialno nevarne za okolje in zdravje ljudi. Za vračilo in recikliranje tega izdelka se obrnite na lokalni mestni urad ali službo za odstranjevanje odpadkov.

EE Sisestage patareid vastavalt nende polaarsusele (+ ja -). Eemaldage patareid, kui need on tühjad või kui neid ei ole pikema aja jooksul kasutatud. Ärge kasutage koos erinevat tüüpi patareisid. Ärge laadige mittelaetavaid patareisid. Ärge visake patareisid tulle. Need tegevused võivad põhjustada patareide plahvatamist. Tsink-süsinik patareid võivad hakata pikema kasutamise järel lekkima. Nõuanne: kasutage ainult leelispatareisid. Ärge visake patareisid ära, vaid käideldge neid vastavalt ohtlike jäätmete nõuetele.

See toode on märgistatud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EC, mis näitab, et seda ei tohi visata muude olmejäätmete hulka. Ohtlike ainete, segude või osade tõttu võivad sorteerimisele mittekuuluvad elektri- ja elektroniikaseadmed olla ohtlikud keskkonnale ja inimeste tervisele. Selle toote tagastamise ja ringlussevõtu osas võtke ühendust oma kohaliku linnavalitsuse või jäätmekeäitlusteenistusega.

HR Umetnite baterije u kuciste i pazite na oznake + i - da budu pravilno okrenute. Izvadite prazne baterije ili baterije koje su stare. Nemojte koristiti razlicite baterije. Nemojte stavljati na punjenje baterije koje nisu namjenjene za tu funkciju. Baterije ne stavljati nikada u vatru. U ova dva slucaja nepravilnim koristenjem baterija moze doći do eksplozije. Koristenje cink-karbonskih baterija može prozrokovati curenje dužom upotrebom. Savjet: koristite samo alkalne baterije. Baterije nemojte bacati, pospremite ih u spremista za stare baterije.

U skladu s europskom Direktivom 2012/19/EC, ovaj proizvod označen je simbolom prekrizene kante za otpad koji označuje da se kanta ne smije odlagati s drugim otpadom iz kućanstva. Zbog prisutnosti opasnih tvari, smjesa ili komponenti, električni i elektronički uređaji koji ne podliježu selektivnom razvrstavanju potencijalno su opasni za okoliš i ljudsko zdravlje. U lokalnom gradskom uredu ili u službi za odlaganje otpada raspitajte se o povratu i recikliranju ovog proizvoda.



RO Așezați bateriile în compartiment după cum indică semnele + și -. Înlăturați bateriile descărcate și/sau bateriile care nu sunt utilizate o perioadă îndelungată. Nu utilizați niciodată baterii diferite în același timp. Încercați ca niciodată să nu încărcați bateriile care nu sunt reîncărcabile. Nu aruncați NICIODATĂ bateriile descărcate în foc. Ambele procedee pot duce la explozia bateriilor. En caso del uso prolongado el uso de la batería zinc-carbón puede causar una pérdida. Consejo: use únicamente baterías Alkaline. Nu aruncați bateriile la gunoi ci predați-le pentru reciclare.

Acest produs este etichetat cu acest simbol tăiat al unui coș de gunoi cu roți, în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/EC, pentru a indica faptul că nu trebuie eliminat împreună cu celelalte deșeuri menajere. Din cauza prezenței unor substanțe, amestecuri sau componente periculoase, dispozitivele electrice și electronice care nu sunt supuse unei sortări selective pot fi periculoase pentru mediu și pentru sănătatea umană. Vă rugăm să verificați la primăria locală sau la serviciul de eliminare a deșeurilor pentru returnarea și reciclarea acestui produs.

BG Поставете батериите според полюсната индикация. Отстранете батериите с изтекъл срок на употреба и/или батерии, които не са употребявани в продължителен период от време. Не смесвайте различен тип батерии. Никога не презареждайте непрезареждащи се батерии. Никога не излагайте батериите на огън. Това може да доведе до експлозия на батерията. Продължителната употреба на батерии с цинк-въглерод може да причини изтичане. Съвет: Използвайте само алкални батерии. Не изхвърляйте батерията заедно с битовите отпадъци.

Върху този продукт е поставен символ на зачертана с кръст кофа за боклук на колелца, в съответствие с Директива 2012/19/EC, с който се указва, че той не трябва да се обезврежда заедно с останалите битови отпадъци. Поради наличието на опасни вещества, смеси или компоненти електрическите и електронните устройства, които не подлежат на селективно сортиране, са потенциално опасни за околната среда и човешкото здраве. Моля, проверете в градската служба или в службата за обезвреждане на отпадъци на местно ниво за начина на връщане и рециклиране на този продукт.

SK Umístňte batérie podľa polaritných (+/-) znakov. Vymeňte vybité batérie a batérie, ktoré neboli dlhšiu dobu použité. Nekombinujte rozne druhy batérií. Nikdy nedobíjajte batérie, ktoré k tomu nie sú určené. Nikdy nevyhadzujte vybité batérie do ohňa. Batérie by v oboch prípadoch mohli explodovať. Používanie batérií s obsahom zinku a uhlika môže pri dlhšom používaní spôsobiť presakovanie. Upozornenie: Používajte len alkalické batérie. Batérie nevyhadzujte, ale odovzdajte ako chemický odpad.

Tento výrobok je označený týmto symbolom preškrtnutého koša na odpady v súlade s európskou smernicou 2012/19/EC, ktorý upozorňuje, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti. Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré nepodliehajú selektívnemu triedeniu, sú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok, zmesí alebo zložiek potenciálne nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie. Informácie o vrátení a recyklácii tohto výrobku získate na miestnom mestskom/obecnom úrade alebo u služby na likvidáciu odpadu.

BE-NL Plaats de batterijen in het compartiment zoals aangegeven door de + en - tekens. Verwijder lege batterijen en/of batterijen die voor een langere periode niet gebruikt zijn. Gebruik nooit verschillende batterijen tegelijkertijd. Probeer niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden en werp lege batterijen NOOIT in het vuur; door beide handelingen kunnen de batterijen exploderen. Bij langer gebruik kan het gebruik van zink-carbon batterijen lekkage veroorzaken. Advies: gebruik alleen Alkaline batterijen. Batterijen niet weggooien maar inleveren als KCA.

Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten kunnen elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.

BE-DE Die Batterien, entsprechend der + und - Zeichen, in das vorgesehene Fach einlegen. Entfernen Sie die Batterien, wenn diese leer sind oder wenn der Artikel für eine längere Zeit nicht verwendet wird. Verwenden Sie niemals verschiedene Batterien gleichzeitig. Versuchen Sie niemals, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen, und werfen Sie gebrauchte Batterien NIEMALS ins Feuer; Beides kann dazu führen, dass die Batterien explodieren. Bei längerem Gebrauch kann die Verwendung von Zink-Kohle-Batterien zum Auslaufen führen. Hinweis: Verwenden Sie nur Alkaline-Batterien. Werfen Sie Batterien nicht weg, sondern geben Sie sie als KCA ab.

Dieses Produkt ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EC mit diesem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet, um darauf hinzuweisen, dass es nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadtverwaltung oder Ihrem Entsorgungsdienstleister vor Ort über die Rückgabe und das Recycling dieses Produkts.

BE-FR Placez les piles conformément aux signes de polarité (+/-) indiqués sur le fond du boîtier. Retirez les piles usagées ou qui n'ont pas été utilisées depuis un certain temps. N'utilisez pas différents types de piles en même temps. Pour éviter toute explosion des piles, ne rechargez jamais les piles non rechargeables et ne jetez jamais les piles dans le feu. L'utilisation prolongée de piles zinc-carbone peut entraîner un risque de fuite. Conseil : utilisez exclusivement des piles alcalines. Ne jetez pas les piles avec les déchets ménagers : déposez-les dans les containers réservés aux déchets chimiques.

Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

CH-DE Die Batterien, entsprechend der + und - Zeichen, in das vorgesehene Fach einlegen. Entfernen Sie die Batterien, wenn diese leer sind oder wenn der Artikel für eine längere Zeit nicht verwendet wird. Verwenden Sie niemals verschiedene Batterien gleichzeitig. Versuchen Sie niemals, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen, und werfen Sie gebrauchte Batterien NIEMALS ins Feuer; Beides kann dazu führen, dass die Batterien explodieren. Bei längerem Gebrauch kann die Verwendung von Zink-Kohle-Batterien zum Auslaufen führen. Hinweis: Verwenden Sie nur Alkaline-Batterien. Werfen Sie Batterien nicht weg, sondern geben Sie sie als KCA ab.

Dieses Produkt ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EC mit diesem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet, um darauf hinzuweisen, dass es nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadtverwaltung oder Ihrem Entsorgungsdienstleister vor Ort über die Rückgabe und das Recycling dieses Produkts.

CH-FR Placez les piles conformément aux signes de polarité (+/-) indiqués sur le fond du boîtier. Retirez les piles usagées ou qui n'ont pas été utilisées depuis un certain temps. N'utilisez pas différents types de piles en même temps. Pour éviter toute explosion des piles, ne rechargez jamais les piles non rechargeables et ne jetez jamais les piles dans le feu. L'utilisation prolongée de piles zinc-carbone peut entraîner un risque de fuite. Conseil : utilisez exclusivement des piles alcalines. Ne jetez pas les piles avec les déchets ménagers : déposez-les dans les containers réservés aux déchets chimiques.

Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

CH-IT Inserire le pile seguendo le indicazioni negli scompartimenti - e +. Rimuovere le pile esaurite oppure pile non usate da tanto tempo. Non usare alcun altro tipo di pila simultaneamente. Non provare a caricare pile non-ricaricabili, non gettare le pile scariche nel fuoco: a cause delle due azioni le pile potrebbero esplodere. In caso di uso prolungato le pile allo zinco-carbonio possono causare perdite. Consiglio: usare esclusivamente pile alcaline. Non buttar via le pile, ma gettarle negli appositi contenitori per il loro corretto smaltimento.

Questo prodotto è etichettato con il simbolo del bidone della spazzatura barrato, in conformità alla direttiva europea 2012/19/EC, per indicare che non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. A causa della presenza di sostanze, miscele o componenti pericolosi, i dispositivi elettrici ed elettronici non soggetti a smistamento selettivo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana. Per la restituzione e lo smaltimento di questo prodotto, consultare i servizi pubblici locali o il servizio di smaltimento rifiuti.

